

William A. Shine
Great Neck South High School
341 Lakeville Road
Great Neck, NY 11020
516 441-4800

Susan Elliott
교장

Please note: A translated version of this document is available on the website www.greatneck.k12.ny.us

이서류의 번역판을 www.greatneck.k12.ny.us 에서 보실수 있습니다.

Por favor note: La version traducida de este documento esta disponible en nuestra pagina web www.greatneck.k12.ny.us

清注意: 本文被翻译了成汉语并且在我们的电脑网站可以找到www.greatneck.k12.ny.us

2011년 8월

친애하는 학부모님께,

연방법의 낙오아동방지법안(NCLB) 9528조는 군인 모집 담당자들이나 대학 또는 대학교 당국의 요청이 있는 경우, 우리 학군 고교생들의 성명과 주소 및 전화 번호를 제공할 것을 본 학군에게 의무화 하고 있습니다.

그러나 동 법안은 또한 사전에 학부모의 서면 동의 없이 학교가 그러한 정보를 공개할 수 없도록 하는 요청권을 학부모님들께 드리고 있습니다. “자연보호” 차원에서, 위의 내용의 동의 여부를 답하실 수 있는 설문지를 Infinite Campus Parent Portal에서 제공하고 있습니다. 아래와 같이 “Military/Higher Learning Institutions Survey”라는 제목의 링크를 보실 수 있습니다. 링크를 클릭하신후 지시에 따라 작성하시면 됩니다. 다른 방법으로는, 학부모님께서 군인 모집 담당자들이나 여러 대학 또는 대학교 당국에 자녀분의 성명, 주소 및 전화 번호를 학군이 공개하지 않도록 하시고자 희망하시면, 이 용지에 표시된 곳에 서명하셔서 2011년10월 25일 이전까지 교장사무실로 보내 주시기 바랍니다.

삼가,



Susan Elliott

교장 올림

귀하: Ms. Susan Elliott
Great Neck U.F.S.D.

날짜: _____

저는 저의 사전 동의 없이 우리 아이의 성명, 주소 및 전화 번호를 군인 모집자들이나 대학 또는 대학교에 공개하지 말 것을 요청할 저의 권리에 관한 이 통지서를 받았습니다. 따라서 학교가 저의 사전 승인 없이 그러한 정보를 공개하지 않도록 요청하는 바입니다. 해당란(하나 또는 둘)에 체크하세요

군인 모집자들에게 정보를 공개하지 마십시오.

대학 또는 대학교에 정보를 공개하지 마십시오.

학부모 서명

학생의 부모나 보호자에게:

학년: